

A MESSAGE FROM THE NEW YORK CITY COUNCIL

DACA RENEWAL UPDATE

On January 13, 2018, the U.S. Department of Homeland Security (DHS) complied with a recent federal court order and announced that certain current or previous DACA holders may now renew or reapply for deferred action and work authorization through the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program.

You may qualify to [renew](#) your DACA through the standard renewal process if:

- You previously received DACA and it expired on or after September 5, 2016.
OR
- Your current DACA grant expires in the next 180 days.

You may qualify to [re-apply](#) for DACA by submitting a new initial application if:

- You previously received DACA and it expired before September 5, 2016.
OR
- Your DACA was terminated at any time.

IMPORTANT:

- Individuals who have never had DACA are not eligible to apply!
- DHS is not accepting Advanced Parole applications for DACA registrants.
- The window to submit applications may be limited so those interested in renewing or re-applying for DACA are encouraged to seek trusted legal advice and prepare their application materials as soon as possible.

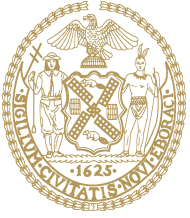
Full details and instructions are available on the U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) website: <https://www.uscis.gov/humanitarian/deferred-action-childhood-arrivals-response-january-2018-preliminary-injunction>

AVOID SCAMS AND UNAUTHORIZED SERVICE PROVIDERS!

Only a licensed attorney or U.S. Department of Justice Accredited Representative may give you immigration legal advice or assistance. Obtaining services from an unauthorized provider could put you at greater risk of negative immigration consequences or fraud.

For referrals to trusted legal services providers you can:

- **Call 311** and say “ActionNYC” or “immigration” to schedule an appointment.
- **Call the Office of New Americans (ONA) hotline: 1-800-566-7636** for referrals to community organizations and free legal clinics such as the City Council’s Key to the City events.
- Call trusted community organizations directly, including those that provide free legal services through City Council initiatives. **Contact information can be found in the City Council’s Immigrant Resource Guide, available at:** <https://council.nyc.gov/immigrant-resources/>



UN MENSAJE DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

DACA 續延通知

2018 年 1 月 13 日, 美國國土安全部 (DHS) 執行最近的聯邦法院命令, 並宣布之前曾經申請 DACA 的獲批者現在可以申請續延或重新申請。

如果符合以下條件, 您可以通過標準流程申請 DACA 續延:

- 之前 DACA 申請獲批, 並於 2016 年 9 月 5 日當天或之後過期。
或
- 您目前的獲批 DACA 在接下來的 180 天內過期。

在下列情況, 您可能有資格重新申請 DACA, 並提交新的初始申請:

- 之前 DACA 申請獲批, 並於 2016 年 9 月 5 日當天或之後過期
或
- 您的獲批 DACA 已經過期。

注意:

- 之前從未申請過 DACA 的個人並不符合此次申請條件!
- 國土安全部 (DHS) 不接受 DACA 註冊人的提前假釋申請。
- 申請 DACA 的窗口數量可能有限, 有意申請續延或重新申請 DACA 的個人應盡快尋求合法可靠的法律意見, 並準備其申請材料。

美國移民服務局 (USCIS) 網站上提供了詳細信息和說明: <https://www.uscis.gov/humanitarian/deferred-action-childhood-arrivals-response-january-2018-preliminary-injunction>

避免騙局和未經授權的服務方!

只有持有執照的律師或美國司法部認可代表可以為您提供移民法律諮詢或協助。信任未經授權的服務方可能會給您帶來負面的後果或欺詐風險。

獲取合法可靠的法律服務, 您可以:

- 撥打 311, 說 “ActionNYC” 或 “immigrant” 來進行預約。
- 撥打新美國人辦公室 (ONA) 熱線: 1-800-566-7636, 轉接到社區組織和免費法律組織, 如市議會“城市重點”活動。
- 直接致電受信任的社區組織, 包括受市議會推薦的免費法律服務提供組織。聯繫信息可在市議會的“移民資源指南”中找到, 網址為:
<https://council.nyc.gov/immigrant-resources/>